



**DICHIARAZIONE CE  
DI CONFORMITÀ**

Codice  
86-3620-0012 rev.A

Pag. 1 di 4



Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore

**Camozzi spa**

Via Eritrea, 20/I  
25126 Brescia – Italy  
Tel: +39 030 37921  
Fax: +39 030 2400464  
E-mail: [info@camozzi.com](mailto:info@camozzi.com)  
<http://www.camozzi.com>

dichiara qui di seguito che il prodotto:

**VALVOLE A COMANDO ELETTROPNEUMATICO SERIE 9**

**VALVOLE A COMANDO PNEUMATICO SERIE 9**

(vedere dettaglio identificazione modelli alle pagine 3, 4)

risulta in conformità a quanto previsto dalla seguente direttiva comunitaria:

**94/9/CE  
(ATEX)**

DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO, DEL 23 MARZO 1994, CONCERNENTE IL RAVVICINAMENTO DELLE LEGISLAZIONI DEGLI STATI MEMBRI RELATIVE AGLI APPARECCHI E SISTEMI DI PROTEZIONE DESTINATI A ESSERE UTILIZZATI IN ATMOSFERA POTENZIALMENTE ESPLOSIVA

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate a pagina 2

Marcatura ATEX:  **II 2 GD c T5 T100°C -20°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ 60°C**

Brescia, 16/12/2004

**CAMOZZI SPA**

Camozzi Giovanni



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Codice  
86-3620-0012 rev.A

Pag. 2 di 4

Riferimento relativo alle norme e/o specifiche tecniche, o parti di esse, utilizzate per questa dichiarazione di conformità:

#### Norme armonizzate:

Nr	Data emissione	Titolo	Parti
UNI EN 1127-1	Febbraio 2001	Atmosfere esplosive Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione. Concetti fondamentali e metodologia.	Tutte
UNI EN 13463-1	Marzo 2003	Atmosfere esplosive Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione. Concetti fondamentali e metodologia	Tutte

#### Altre norme e/o specifiche tecniche:

Nr	Data emissione	Titolo	Parti
prEN 13463-5	Maggio 2003	Non-electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres. Part 5: Protection by constructional safety "c"	Tutte
UNI EN 983	Luglio 1997	Sicurezza del macchinario. Requisiti di sicurezza relativi a sistemi e loro componenti per trasmissioni oleoidrauliche e pneumatiche. Pneumatica.	Tutte



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Codice  
86-3620-0012 rev.A

Pag. 3 di 4

Valvole a comando pneumatico (Serie 9)

Identificazione dei modelli

(i valori nella prima colonna sono di esempio)

Esempio di codifica : 952-000-33EX

Codice Camozzi		
9	Serie	
5	Numero vie / posizioni	3 = 3/2 6 = 5/3 C. Chiusi 7 = 5/3 C. Aperti
2	Grandezza	1 = taglia 1 2 = taglia 2 3 = taglia 3
0	Sottobase	0 = Senza sottobase C = ISO (scarichi convogliati) F = ISO (sottobase singola, attacchi laterali) G = ISO (sottobase singola, attacchi posteriori) N = ISO (interfaccia frontale) N1A = (sottobase frontale)
0	Attacchi	0 = senza sottobase Taglia 1 =G1/4 Taglia 2 =G3/8 Taglia 3 =G1/2
0	Numero sottobasi	0 = senza sottobase A=1, B=2, C=3, D=4, E=5, F=6, G=7, H=8, K=9, L=10, M=11, N=12, P=13, R=14, S=15
33	Azionamento	33 = pneumatico ritorno pneumatico 34 = pneumatico ritorno pneumatico preferenziale 35 = pneumatico ritorno a molla meccanica
EX	Prodotto ATEX	



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Codice  
86-3620-0012 rev.A

Pag. 4 di 4

## Valvole a comando elettropneumatico (Serie 9)

### Identificazione dei modelli

(i valori nella prima colonna sono di esempio)

Esempio di codifica : 951-C1B-P16-23EX-U77EX

Codice Camozzi		
<b>9</b>	Serie	
<b>5</b>	Numero vie / posizioni	3 = 3/2 6 = 5/3 C. Chiusi 7 = 5/3 C. Aperti
<b>1</b>	Grandezza	1 = taglia 1 2 = taglia 2 3 = taglia 3
<b>C</b>	Sottobase	ISO (scarichi convogliati) ISO (sottobase singola, attacchi laterali) ISO (sottobase singola, attacchi posteriori) ISO (interfaccia frontale) (sottobase frontale)
<b>1</b>	Attacchi	Taglia 1 =G1/4 Taglia 2 =G3/8 Taglia 3 =G1/2
<b>B</b>	Numero sottobasi	A=1, B=2, C=3, D=4, E=5, F=6, G=7, H=8, K=9, L=10, M=11, N=12, P=13, R=14, S=15
<b>P16</b>	Azionamento	P11 = Doppio solenoide (solenoidi orizzontali) P15 = Semplice solenoide, ritorno molla (solenoide orizzontale) P16 = Solenoide ritorno molla pneumatica (solenoide orizzontale)
<b>23</b>	Interfaccia solenoidi	Z3 = A531-B52
<b>EX</b>	Prodotto certificato Atex	
<b>U77EX</b>	Tensione solenoide	Questo codice deve essere aggiunto nel caso la valvola venga fornita già completa di solenoide (fare riferimento a codifica solenoidi) NB: la classificazione ATEX risultante deve tener conto della categoria più alta agli effetti del rischio di innescare esplosioni